contre la garde nationale (y compris la garde civique et la légion académique) dans l'exercice de ses fonctions.

Quiconque, par conséquent, s'oppose à la garde nationale quand elle est dans l'exercice de ses fonctions, soit par des menaces, soit par des voies violentes, se rend coupable d'avoir osé de voies de fait contre les autorités publiques et sera punible d'un emprisonnement de 6 mois jusqu'à 5 ans.

2° Quiconque portera, sans en avoir le droit, les insignes de la garde nationale et de la légion académique sera puni d'un emprisonnement de trois jours jusqu'à un mois.

Vienne, le 24 août 1848.

Wessenberg, Doblhoff, Latour, Krauss, Bach, Hornbostl, Schwarzer.

VIENNE, 26 *août*. — La tranquillité n'a été troublée ni avant-hier ni hier. Les ouvriers ont repris leur travaux, mais ils sont excessivement irrités contre les gardes nationale et municipale. Aujourd'hui a eu lieu l'enterrement des ouvriers morts dans la journée du 23; à cause de cela et parce que c'est aujourd'hui jour de paie, la garde nationale a été appelée sous les armes.

— La suppression du comité de sûreté publique a mis en émoi toute la presse, qui ne garde plus aucune retenue dans ses attaques contre le ministère, pour lequel elle n'avait pas assez d'éloges autrefois. Dans la dernière séance de ce comité, qui dest-tuait des ministres et qui se posait en arbitre de toute la monarchie, parut une dame Lubmann, les cheveux en désordre, mais mise avec élégance, et déclara que « la séparation des pères de la patrie, » c'est-à dire du comité de sûreté publique, entraînerait les plus grands dangers pour la liberté.

PRUSSE. BERLIN, 23 *août*. — Hier au soir, une partie de la garde civique a été de nouveau appelée sous les armes et l'autre partie consignée; tout le corps des constables a été réuni en même temps dans la caserne des dragons.

La promenade dite *Unter den Linden* a été évacuée au bruit du tambour et toutes les avenues fermées. Par cette mesure, et à l'aide d'une pluie battante, on a réussi à empêcher de nouveaux attroupements.

Les ministres se sont tous rendus hier au soir à Postdam auprès du roi.

EMPIRE D'ALLEMAGNE. FRANCFORT, 29 *août*. — Dans la 68e séance de l'assemblée nationale, M. Eisenmann a demandé la parole pour adresser une interpellation au ministère de l'empire; il a prétendu qu'il se préparait une terrible réaction, car une personne digne de foi lui a assuré que 24,000 Bohèmes, Polonais, etc, devaient être envoyés en Italie pour y remplacer un certain nombre de Croates qui étaient destinés à renforcer l'armée du ban Jellachich; qu'en revanche, des 12,000 hommes de troupes hongroises qui étaient en Italie, on n'en laissait retourner aucun en Hongrie.

L'orateur voit dans cette mesure un plan de réaction; il a dit qu'il avait été informé que le prince Windischgratz, le maréchal Radetzky et le ban Jellachich entretenaient une correspondance active et que l'âme de tout le projet était le baron Rammerstein. L'orateur a renouvelé la motion qu'il avait faite dernièrement et tendant à ce que l'assemblée nationale prît des mesures pour sauvegarder l'indépendance de la Hongrie. Il a demandé au ministère s'il avait l'intention d'accréditer à Pesth un envoyé du pouvoir central.

L'interpellation de M. Eisenmann a été vivement appuyée; le président en informera le ministère des affaires étrangères et l'invitera à fixer un jour pour y répondre.

FRANCFORT, 1er *septembre*. — On lit dans la partie officielle de la *Gazette des Postes* :

« Conformément à l'article 14 de la loi du 28 juin de cette année, les gouvernements de la plupart des états allemands ont nommé leurs plénipotentiaires près le pouvoir central provisoire, et il y a lieu d'espérer que les autres gouvernements ne tarderont pas à nommer aussi les leurs. »

ESPAGNE. MADRID, — On écrit de Madrid au *Doits-Neus* que le gouvernement espagnol est décidé à s'entendre avec les Anglais. On dit que le duc de la Rosa doit être envoyé en mission spéciale en Angleterre avec des propositions amicales.

PORTUGAL. LISBONNE, 20 *août*. — Les cortès du royaume ont été clos le 15 août par la reine en personne, qui s'est rejouie de la tranquillité qui regnait dans le pays. Malgré les affirmations répétées du discours de la couronne, il paraît que le gouvernement portugais n'est pas très rassuré, car plusieurs arrestations importantes ont eu lieu à Lisbonne. Parmi les personnes objet de ces mesures de rigueur, le *Globe* anglais du 24 août cite MM. Madeira et Corral, qui ont été mis sous la main de l'autorité. MM. Jose Estevas et le colonel Orta ont pu se sauver.

HONGRIE. PESTH, 22 *août*. — On écrit à la *Gazette de Vienne* :

« Le 19 août était le jour fixé pour faire une attaque contre St-Thomas et les retranchements romains, et l'on avait toutes les raisons d'en espérer une issue favorable, attendu que nos troupes, commandées par le général Zichinsky, étaient animées du meilleur esprit, et que 35,000 hommes de vient être employés pour cette attaque; malheureusement, nos prévisions ont été déçues, car après une triple attaque vigoureuse contre le retranchement, nos troupes ont été repoussées par les rebelles et ont perdu beaucoup du terrain. Le régiment Anhalt, qui combattait en première ligne, a perdu, dit-on, 14 officiers; nos soldats ont combattu comme des lions, mais la vérité oblige de ne pas dissimuler, que les insurgés, qui profitèrent des retranchemens, tiraient à mitraille sur nos troupes. »

PESTH, 23 *août*. — La nouvelle de la défaite des Hongrois à St Thomas a provoqué hier une séance fort orageuse à la chambre des députés. M. de Perzel a déclaré qu'il voyait une « trahison » contre le pays dans la manière dont on conduisait les opérations de guerre, qu'il estimait personnellement le ministre de la guerre, mais qu'il était dans l'intérêt du pays que ce dernier résignât le plus tôt possible son portefeuille. M. de Perzel a proposé de nommer un comité de guerre et d'envoyer au besoin dans le camp des commissaires pour y procéder à une sévère enquête. La chambre a écouté l'orateur avec la plus grande attention. Les explications données par le commissaire du gouvernement, M. de Szentkiralyi, qui était arrivé du camp en courrier ces jours derniers, ont paru confirmer les assertions de M. de Perzel.

Les ministres Messaros, Batthyany, Kossut et Szechényi ont repoussé avec une indignation réelle ou apparente toute accusation de trahison, et ont déclaré que si la chambre ne désapprouvait pas immédiatement les assertions de M. Perzel et ne donnait au ministère un vote de confiance, tous les ministres se retireraient en masse. La majorité ministérielle s'est empressée, avec sa docilité habituelle, de se conformer aveuglément aux vœux de ses chefs et a donné un vote de confiance.

BULLETIN COMMERCIAL.

INTERIEUR.

CHANGES DE CONSTANTINOPLE.

18 SEPTEMBRE 1848.

Londres . . . . . 3 mois 110,
Marseille 172,
Trieste 417, 420
Livourne 143 1/2

CHANGES DE SMYRNE.

15 SEPTEMBRE 1848.

Londres . . . . . 3 mois 114
Marseille 178
Trieste 410, 418
Constantinople . . . . . 3 j. 4 0/0 c. a.

IONIE. SCALA-NOVA, 6 *septembre*. — Notre commerce, pour le moment, est presque nul; si l'on fait exception de quelques achats considérables en orge, que l'on charge journellement sur navires dans le port, il ne se fait aucune autre opération sur ce marché.

MOUVEMENT DU PORT.

BATEAUX A VAPEUR.

ARRIVÉES du 15 septembre.

MARSEILLE. Bateau à vapeur français de la compagnie ROSTAND, *Bosphore*, c.t. B.Arnaud, avec marchand. diverses, groups et passagers

Nous des passagers :

MM Jean Bronn, suisse. — A. Hunteiker, suisse, marchand. — Mahdy, bavarois, médecin. — Ali Hussein, person. — Papasogion, hellene. — G. Simon, hellene, marchand.

Du 16 septembre.

SALONIQUE. Bateau à vapeur autr. *Ferdinando I*e, cap. Pocovich, avec marchand. div. groups et passagers.

BEYROUTH. pyroscaphe ottoman, *Taïf*, cap. Izzet bey, et 1-ST.

Du 17 septembre.

SMYRNE. Bateau à vapeur autrichien *Imperatrice*, cap. M. Marochino, avec march. diverses, groups et passagers.

Nous des passagers :

MM. Sebastiano Stuela, sarde. — Michel de Giovanni, anglais. — G. Clemo, anglais, marchand.

Du 19 septembre.

GALATZ. Bateau à vapeur autrichien, *Conte Kolowrat*, cap. G. Poirel, avec marchand. diverses, groups et passagers.

DÉPARTS du 14 septembre.

TRIESTE. Bateau à vapeur autr. *Schilde*, cap. G. Bonanno, avec marchand. diverses, groups et passagers.

Du 15 septembre.

MARSEILLE. Bateau à vapeur du gouvernement français *Chabis*, cap. C. Prefort, avec marchandises diverses, groups et passagers

Du 18 septembre.

TRIESTONDE. Bateau à vapeur angl. *Erin*, cap. T. L. Russell, avec marchandises diverses, groups et passagers.

MALTE. bateau à vapeur anglais de la Cie. P. O *Sultan*, cap. G. Brooks, avec march. div. groups et Passagers.

BATIMENS DE COMMERCE.

ARRIVÉES du 13 septem.

GENES. Trois-mâts sarde, l'*Alessandro*, c. G. B. Canesto, en lest, adressé à M. Berzolese; br. sarde, *Il Pelicano*, c. S. Raffo, en lest, adressé au susdit.

ORAN. Br. sarde, *S. G. Battista*, c. G. Oppiso, en lest, adressé à MM. Pedemonte et Dodero.

HYDRA. Br. grec, *Neos Costandinos*, c. B Papadopulos, en lest, adressé à M. Ithimitriacopulo.

SPEZZIA. Br. grec, *A. Nicolaos*, c. S. Bresciot, en lest, c. à ordre.

SYRA. Br. grec, *Miltiadhis*, c. M. A. Mitaras, en lest, à ordre; br. grec, *Ioaclis*, c. Y. Boscovitsos, en lest, à ordre.

CHIO. Br grec, *A. Nicolaos*, c. S. Caniotis, chargé de div. march. à ordre.

TAGANROK. Br. grec, *Efsinia*, c. A. Bambolos, charge de blé, à ordre.

Du 14 septembre.

GÊNES. Br. sarde, *Grimaldo*, c. A. Scotto, en lest, adressé à H. Berzolese.

LIVOURNE. Br. autr. *Eclipse*, c. C. Baltich, en lest, adressé à M. Zino.

MALTE. Br. angl. *Operey*, c. W. Cowell, en lest, à ordre.

TRIESTE. Trois-mâts autr. *Giorgio*, c. E. Lipovatz, en lest, adressé à M. Flori; br. russe, *Irini*, c. P. Inglessis, en lest, adressé à M. Inglessis.

SYRA. Br. grec, *Neo-Tihi*, c. G. Paularo, en lest, à ordre; br. grec, *Morocco*, c. G. Saris, en lest, à ordre.

CHIO. Br. grec, *Cleopatra*, c. S. Cathuras, en lest, à ordre.

MARIANOPOLIS. Br. ion. *P. Cathara*, c. N. Petitalo, charge de blé, à ordre.

BALGIK. Br. grec, *Aghesilaos*, c. M. Zorzo, charge de blé, adressé à M Dhimitriacopulo.

Du 15 septembre.

LONDRES. Trois-mâts angl. *Jubilé*, c. W. Anderson, charge de div. march. adressé à M. Rallì; sch. angl. *Saturn*, c. J Angel, chargé de div. march. adressé à M. Castelli; sch. angl. *Charles*, c. A. Russell; charge de div. march. à ordre; br. angl. *Sommatra*, c. Y. Harwey, charge de div. march. à ordre; trois-mâts *Robert-Motevis*, c. W. Stamaland, charge de div. march. adressé à M. Ede.

NEW-CASTLE Br. autr. *Bozgidar*, c. B. Gedovich, charge de charbon de terre, adressé à M. Delta.

ANVERS. Trois-mâts belge, *Olrine*, c. J B. Maras, charge de div. march. adressé à M. Rampaher.

MARSEILLE. Tirois-mâts russe, c *Elias*, B. Dabcevich, charge de div. march. adressé à M. Melas.

ALGER. Br. russe, *Zino*, c. V. Miloslavich, charge de div. march. adressé à M. Zino.

GENES. Br. sarde, *Ré David*, c S. Salasco, en lest, adressé à M. Berzolese; br. sarde, *L'Unione Italiana*, c. S. Chiarella, en lest, adresse au susdit; br. sarde, *Nuova Speranza*, c. G. Dodero, en lest, à ordre; br. sarde, *Dorio*, c. A. Bonsignore, en lest, à ordre; trois-mâts sarde, *Teresa*, c. D. Rsimondo, en lest, adressé à MM. Pedemonte et Dodero; trois-mâts sarde, *Cattorino*, c. B. Chiazza, en lest, adresse aux susdits; br. sarde, *Orgen*, c. B. Galliano, en est, adresse Zino; br. sarde, *Fortuna*, c. N. Parodi, en lest, à ordre; br. sarde, *Giulia*, c. A Repetto, en lest, à ordre; br sarde. *Iside*, c. A. Razetto, en lest, adresse à M. Berzolese; br. sarde, *Archimede*, c F Dodero, en lest, adresse à M. Zino; br. sarde, *S. G. Battista*, c. S. Patrone, en lest, à ordre; br. sarde, *Amelia*, c. Anselmo, en lest, à ordre; br. sarde, *Enrichetta*, c. G. B Bozzo, en lest, adressé à M. Berzolese; trois-mâts russe, *S. Andrea*, c. S. Pittalga, en lest, à ordre.

PORTO-FINO Br. sarde, *Concrzione*, c. G. Razetto, en lest, à ordre.

LIVOURNE Trois-mâts tosc. *Maria Costanza*, c. G. Cipolevich, en lest, adresse à M. Fori; br. sarde, *Polstro*, c. G. Chiozza, en lest, adressé à M Berzolese; br. aut. *Veneto*, c. D Vianello, en lest, adressé à MM. Pedemonte et Dodero; br. angl. *Lindisfarne*, c. A. Stellens, en lest, à ordre; br. russe, *Olimpia*, c. N. Cotzuzos, en lest, à ordre; br. grec, *Aspasia*, c. J. Marulas en lest, à ordre.

NAHLES. Trois-mâts angl. *Mary Gibson*, c. N. Hubis-Cak, en lest, à ordre; br. angl. *Aid*, c. J. Sanderson, en lest, à ordre.

MESSINE. Trois-mâts russe, *Jenny*, c. G. Voinovich, chargé d'huile, adressé à M. Rodocanaki; br. sarde, *Uler*, c. A. De Ferrari, charge ue div. march. adressé à M. Berzolese.

MALTE. Trois-mâts angl. *Ceres*, c. G. Consiglio, en lest, adressé à M. Zino; trois-mâts angl. *Isabel*, c. F. Young, en lest, à ordre; trois-mâts angl. *Osiris*, c. G. Ruggiero, en lest, adressé à M. Fottio; br. angl. *Pleiades*, c. H. Hazity, en lest, à ordre; br. angl. *Nicoce*, c. G. Brown, en lest, à ordre; br. sarde, *Concordia*, c. G Mortola, en lest, adressé à MM. Pedemonte et Dodero.

LIVOURNE. Trois-mâts autr. *Anna*, c. M Jonovich, en lest, adressé à M. Flori; br. franç *Albert*, c. J. Pouce, en lest, à ordre.

VENISE. Br. sarde, *Elisabetta*, c. C. Forgetto, en lest, à ordre.

TRIESTE Br. autr. *Ambrogio*, c. D. Cernogorcevich, chargé de div. march. adressé à M. Taleroni; br. autr. *Aurro*, c. G. Bettini, chargé de div. march. adresse à M. Zaccarolf; br. autr. *Cobaten*, c. N. Jadrossich; en lest, à ordre; br. russe, *Periclis*, c. D. Gallanpulos, en lest, à ordre; trois-mâts russe *Alexandros*, c. A. Sabliciich, chargé de div. march. à ordre.

CORFOU. Sch. angl. *Byzantium*, c. J. Thurtell, charge de café, adressé à M. Bali; br. ion. *A. Spiridhonos*, c D. Pierro, en lest, à ordre; br. russe, *Francesca*, c R. Voussovich, en lest, adressé à M. Zino; br russe, *Cerile*, c. C. Marropulo, en lest, à ordre; br. russe, *Seventy-Dorotea*, c. G. Vagliano, charge d'huile, à ordre.

CEPHALONIE. Br. ion. *A. Nicolaos*, c. A; Manzavino, en lest, adressé à M. Manzavino; br. ion *A. Nicolaos*, c. S. Rossolino, en lest, à ordre.

HYDRA. Br. grec, *Hydra*, c. J. Ghelis, en lest, à ordre; br. grec, *Smaragdha*, c. A. Strambulas, en lest, à ordre; br. grec, *Costandinos*, c. A Tezzi, en lest, à ordre; br. russe, *Leonidhas*, c J. Theodhosis, en lest, à ordre.

SPEZZIA. Br. grec, *Agiatis Tihi*, c. G. Concorokis, en lest, à ordre; br. grec, *Fénix*, c. J. Boccuris, en lest, à ordre; br. grec, *Epaminondas*, c. J. Baziotis, en lest, à ordre; br. grec, *Timoleon*, c. N Mordtis, à ordre; br. grec, *A Nicolaos*, c. P. Lembesis, en lest, à ordre; *Evangelhistria*, c. N. Zarouis, en lest, à ordre; br. grec, *Ellas*, c. N. Theodoros, en lest à ordre; br grec, *Solon*, c. J. A. Stemniziotis, en lest, à ordre; br. grec, *Iraclis*, c. Drapaniotis, en lest, à ordre; br. grec, *Inohos*, c. T. Gudhis, en lest, à ordre.

SYRA. Br. grec, *Achille*, c. N D. Dhissakis, en lest, à ordre; br. grec, *A. Nicolaos*, c. N Saturis, en lest, à ordre; br. grec, *P. Spiliotsas*, c. S. Psilopulos, en lest, à ordre; br. grec, *Nelson*, c. G Dhissakis, en lest, à ordre; br. grec, *A. Andonlos*, c. N. Moudelasis, en lest, à ordre; br. grec, *A. Nicolaos*, c. M Gavrilis, en lest, à ordre; br grec, *Aghios*, c. A. Xilas, en lest, à ordre; br. grec, *Chio*, c. A. Moscas, en lest, à ordre.

SANTORIN. Br. grec, *A Nicolaos*, c. J. Sigalasi, en lest, adressé à M. Zaccarolf.

ALEXANDRIE Br. grec, *Aspis*, c. S. Joanu, en lest, à ordre.

SMYRNE. Br. sarde, *Giuseppina*, c. G. Graffione, en lest, adressé à MM. Pedemonte et Dodero.

CHIO. Br. grec, *Yeorghios*, c. J. Tripolitis, en lest, adresse à MM. Vuro et Damiano.

IPSARA Br grec, *Maria*, c. Cotepnaz, en lest, à ordre; br. grec, *Iraclis*, c. N. Monarchidhis, en lest, à ordre.

ODESSA. Br. russe, *Regina dei Belgi*, c. N. Pedova, charge de blé, adresse à MM. Pedemonte et Dodero.

ODESSA. Trois-mâts russe, *Venage*, c. N. Chetza, charge de blé, adressé à M. Flori.

GALATZ. Br. grec, *Ipapandi*, c. A. Dedes, charge de blé, adressé à M. Segala; br. grec, *Pegasos*, c. A. Bresciot, charge de blé, à ordre.

Du 16 septembre.

LIVERPOOL. Sch. angl. *Mourina*, c. J. Tewdell, charge de div. march. adressé à M. Capamagian; sch. angl. *Maid of Athens*, c. J Boudstow, charge de diverses march. adressé à M. Rodocanaki.

LIVOURNE Br. sarde, *Due Fratelli*, c. A. Mortola, charge de div. march. adressé à M. Berzolese.

GENES. Br. sarde, *Europa*, c. G. Dodero, en lest, adressé au susdit; br. sarde, *Marina*, c. N. Dodero, charge de div. march. adressé à M. Cospilich; br. sarde, *Giobertì*, c. P. Parodi, en lest, adresse à MM. Pedemonte et Dodero; br. sarde, *S. Francesco*, c. G. Bogiano, en lest, à ordre.

PALERME Br. ital. *S. Giovanni*, c. L. Caffiero, en lest, adresse à M Arlaud.

MALTE. Br. autr. *Demetrius*, c. C. Chiozza, en lest, à ordre; br. franç *Carthaginois* c. J. B. Ambert, à ordre; trois-mâts angl. *Bilenor*, c. H Robinson, en lest, à ordre.

SPEZZIA Br. grec, *Evangheliistria*, c. D. J. Patrino, en lest, à ordre; br. grec, *Cali Elpis*, c. Y. Mexi, charge d'huile, adresse à M. Melas.

IPSARA Br. grec, *Eranthia*, c. M. Tzamberli, en lest, à ordre.

ANDRO. *Anousis*, c. M Gulandris, en lest, à ordre.

SYRA. Br. grec, *Evangheliistria*, c. A. P. Caporatas, en lest, à ordre.

DÉPARTS du 13 septem.

FALMOUTH. Trois-mâts angl. *Georges Metcalfe*, H. Rogers, chargé de graine de lin.

DANUBE. Br. grec, *P. Mangiuma*, c. S. Cigla, en lest,

GALATZ. Br. grec, *Licurgos*, c. Y. Papandoni en lest.

Du 14 septembre.

MARSEILLE. Br. grec, *Othon*, c. C. Corsaros, chargé de blé.

ODESSA. Br. ion. *Buona Sotte*, c. G. Frangopulo, en lest.

DANUBE. Br. grec, *A. Nicolaos*, c. A. Petruzzis, en lest; br. grec, *A. Nicolaos*, c. S. Velioti, en lest; br. grec, *Dhimitri*, c. A. Mangunas, en les; br. grec, *Athina*, c. D. Canaris, en lest; br. grec, *Lisandros*, c N Costandi, en lest; br. grec, *Telemacos*, c. Ioanis, en lest; br. grec, *Meltiadis*, c. M. Mitaro, en lest.

GALATZ. Br. grec, *Marigho*, c. J. Kiparisis, en lest.

IBRAILA. Br. grec, *Dhio Adelfoi*, c. A. Nestri, en lest.

VARNA. Br. grec, *Aughelina*, c. N. Costandi, en lest.

SYRA. Br. grec, *A. Nicolaos*, c. J. Anghelis, chargé de blé.

Du 15 septembre

FALMOUTH. Trois-mâts angl. *Fenus*, c. G. de Giacomo, chargé de mais.

COFOU. Br. grec, *Botaris*, c. Y. Coffopandeli, chargé de blé.

MER-NOIRE. Br. grec, *Evangheliistria*, c. Y. Galetas, en lest; br. grec, *Aristotelis*, c. Y. Papanoglu, en lest.

DANUBE. Br. grec, *Nicolaos*, c. M. Manganas, en lest.

VARNA. Br. grec, *P. Kica*, c. M. Cucuvalas, en lest.

Du 16 septembre.

FALMOUTH. Br. grec, *Gazelle*, c. G. Paul, charge de blé.

ODESSA. Br. grec, *Neos Costandinos*, c. B. Papadhopulos, charge d'huile; br. autr. *Faro*, c. A. Siganto, en lest.

MER-NOIRE. Br grec, *Minos*, c. Y Cosma, en lest; br russe, *S Dhimitri*, c. Y. Verghiotis, en lest

ANNONCES.

A VENDRE,

Aux enchères publiques mardi et jeudi prochains à Constantinople, vis-à-vis du magasin de la Compagnie d'Anatolie : des tables à dîner, des canapés, des fauteuils, des tables à jeu et d'autres meubles en acajou.

Avis.

Une dame française, parlant quatre langues, ayant achevé l'éducation de plusieurs jeunes demoiselles russes, et munie de très bons certificats, voudrait entrer de suite comme institutrice dans une famille recommandable.

S'adresser au *Journal de Constantinople*.

Avis.

Un professeur français, arrivant de Paris, et muni de bonnes recommandations pour Constantinople, désire trouver de suite des leçons privées, ou une place d'instituteur.

S'adresser au *Journal de Constantinople*.

POLVERE DI MALAYA.

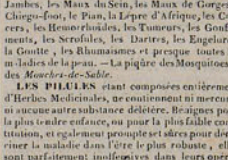
DENTRIFICO INDIANO.

Per pulire, conservare ed abbellire i denti e le gengive; per preservarli e guarirli dalle diverse malattie cui van soggette, come il mal di denti, lo scorbuto, il tartro, etc.

Les dents sont le miroir de la santé — La polverei di Malaya, è buona per la bocca ed ottimo medicinale tesupo e utile ed di certo effetto, perchè fa bianchi i denti e rende le gengive sane, rosse e unite. Facendone continuo uso, conservansi i denti in ottimo stato fino agli ultimi giorni della vita. Essa fortifica lo smalto ed impedisce che si formi il cosi detto tartaro, ed anche quando lo smalto è stato offeso dall'uso di qualche cattiva polvere o da qualunque altra causa, essa lo rinnova in maniera incredibile per quelli denti che non ha per sulle veduta o provata la virtù. Essa scioglie lentamente, ma con certezza di riuscita, il tartaro cui la negligenza ha lasciato formare, fa scomparire da' denti le righe nere che son ostarolo alla bellezza; mantiene il tartro da' denti guasti in parte, conserva, pulisce ed abbella i sani, e rende nullo il bisogno di ricorrere ad un dentista, le cui operazioni, sovente volte, son seguite da effetti spiacevolissimi. Ha alla bocca un profumo delizioso, ed alle gengive, quel vivherous cindicante una florida salute. In una parola, colorro fa ovanno uso constante di questa polvere, nel modo indicato, non avran mai male ai denti, e le loro dentature conserveranni saporite, forte, bianche e sana in fino alla età la più avanzata.

La Polvere di Malaya oltre che netta, è astrigente, antipurtida, odorifera in primo grado, stomatica, di gusto soave, ed si inoffensiva, che il contenuto in una scatola non sarebbe di alcun nocumento a chi lo trangugiasse.

Dépôt à Pera à Constantinople, à la Pharmacie de M. Ant. Calleja.



ONGUENT ET PILULES D'HOLLOWAY.

ET ONGUENT extraordinaire guérit les plaies et les Ulcères les plus dangereux, les Maux de Jambes, les Maux du Sein, les Maux de Gorges le Chiegu-fosé, le Pian, la Lèpre d'Afrique, les Cancers, les Hemorrhoïdes, les Tumeurs, les Gonflements, les Scrofules, les Dartres, les Engelures, la Goutte, les Rhumatismes et presque toutes les maladies de la peau. — La piqûre des Mosquitoes et des *Mouches-de-Sable*.

LES PILULES étant composées entièrement d'Herbes Medicinales, ne contiennent ni mercure, ni aucune autre substance délétère. Beaujoup pour les plus tendre enfance, ou pour la plus faible constitution, et également prompte et sûres pour déraciner la maladie dans l'être le plus robuste, elles sont parfaitement inoffensives dans leurs opérations et dans leurs effets, *tandis qu'elles cherchent et qu'elles emportent les maladies de toutes espèces à quelques degré qu'elles soient arrivées*, quelque anciennes et quelques enracinées qu'elles puissent être.

Les Fièvres intermittentes	L'Asthme
Les Taches sur la peau	Les Fièvres Bilieuses
La Bile	Les Douleurs
L'Erysipèle	Les dérèglements des femmes
Les Fièvres de toutes espèces	La Goutte
Les maux de Tête	Les Maladies du Foie
L'Estomac, dit maux de Reine	Les Rhumatismes
La Rétention d'Urine	Les Scrofules.
La Pierre ou la Gravèle	Le Tic-Douloureux
Les Tumeurs	Les Ulcères
Les Vers de toutes espèces	Les Maladies Vénér.

Les Pilules et l'Onguent se trouvent chez **M. A. STAMPA**, Galata, Constantinople.

Edouard OTTONI, pharmacien à Péra.

Avis.

Lors du dernier incendie qui a eu lieu à Péra, les objets suivants ont été perdus :

Un nécessaire de voyage en argent portant au dessous le nom d'Odiot;

Un manteau bleu cabon avec capuchon, doublé en flanelle, dont le capuchon et les manches sont doublés en mérinos noir;

Une redingote de chasse, quedaillé vert, sans doublure de soie aux pans; un ruban d'ordres à la boutonnière;

Une redingote bleue;

Un gilet schall brun à raies;

Plusieurs gilets d'été;

Trois pantalons;

Deux pantalons nankin à carreaux;

Un pantalon noir;

Un pantaloeg de velours gris; etc.

Les personnes qui auraient trouvé ces objets sont priées de les remettre au palais de la légation de France, ou d'en donner avis au concierge.

A LOUER PRÉSENTEMENT

Une maison sise au Petit-Champ, composée de 16 chambres, avec vaste cuisine, dépense avec magasin à feu, citerne, petits bassin et jardin, etc. Un Petit Kiosque se trouve au bout du jardin du côté de Petit-Champ.

S'adresser, pour plus amples renseignements, à M. Alexandre Grepin.

PILULES FERRUGINEUSES

DE VALLET

APPROUVÉES PAR

l'Académie royale de Médecine,

POUR LA GUÉRISON

DES PALES COULEURS, DES PERTES BLANCHES,

et pour fortifier

LES TEMPÉRAMENTS FAIBLES.

Il résulte du Rapport fait à l'Académie royale de Médecine, par MM. FLANDIN, pharmacien; MARTIN-SOLON, de l'Hôpital Beaujon; et SOUBEIRAN, directeur de la pharmacie centrale des hôpitaux de Paris, et professeur à l'école de pharmacie, rapporteur, que les Pilules du docteur Vallet sont, de toutes les préparations ferrugineuses, celles qui présentent le fer sous la forme la plus convenable à l'usage médical.

Il a été reconnu par l'Académie, que les anciennes préparations auxquelles on avait accordé jusqu'ici la plus de confiance, s'altèrent d'un jour à l'autre dans leur composition intime, tandis que les pilules ferrugineuses de Vallet, au contraire, possèdent seules la précieux avantage d'une complète inaltérabilité. « Ce qui donne » le moyen, dit M. Soubeiran, de les administrer à des » doses constantes, sans laisser à craindre que le méda- » semploie du fer de nature dans le cours de son emploi; » et à des doses bien moins élevées que les autres pré- » parations ferrugineuses, ce qui est une preuve manifeste du bon état du fer dans ces pilules »

« Pendant 10 ans consécutifs, M. Soubeiran, le rapporteur de fer, qui forme la base des pilules ferrugineuses de Vallet, subit toutes les chances défavorables d'une longue manipulation, et cependant on le retrouve dans le produit, tel qu'il était au moment où il s'est formé. »

Les propriétés de ces pilules dépendant en partie du soin que l'on apporte dans leur fabrication, M. Vallet les prépare lui-même par les procédés dont il est l'inventeur, avec toutes les précautions que nécessitent la longueur et la difficulté de l'opération.

Ainsi la plupart des médecins reconnaissent avec l'Académie royale de médecine, qu'en raison de leur inaltérabilité et des soins particuliers avec lesquels leur auteur les prépare, elles méritent la préférence sur les autres ferrugineux, pour le traitement des pâles couleurs, des pertes blanches et des affections dépendant du tempérament lymphatique.

Dépôt à Pera et à Constantinople, chez Ant. Calleja, pharmacien

DES MALADIES NERVEUSES

ET GÉNÉRATIVES,

OU TRADUCTION FRANÇAISE DU TRAITÉ MÉDICAL ANGLAIS

SUR LA VIRILITE,

De sa débilité prématurée, avec les instructions pour sa parfaite conservation.

Traduit sur la 35e édition : 180 pages.

Prix : 4 f. sous enveloppe cachetée, à l'abri de toute indiscrétion.

Essai médical sur les maladies des organes de la génération, provenant d'habitudes vicieuses, des excès en general, des dérèglements de l'esprit et de la nostalgie, etc., etc., s'adressant à ceux qui en sont affectés dans la jeunesse, l'âge mûr et la vieillesse; avec des observations pratiques concernant le mariage, le traitement et la guérison des affections nerveuses et des maladies, des maladies contagieuses, au moyen desquelles on peut obtenir le rétablissement de la constitution la plus abîmée, et atteindre à la plus longue carrière qu'il soit accordé à l'homme de parcourir.

Le tout *illustré de nombreuses gravures d'anatomie, sur acier, coloriées*, démontrant les diverses fonctions, secrétions et compositions des organes de la génération dans leur état sain et de maladie; avec des instructions pour des correspondances et des cas particuliers, par

J. L. CURTIS ET CIE, CHIRURGIENS-CONSULTANTS,

7, FRITH-STREET, SOHO-SQUARE, LONDON.

L'on peut juger de l'importance de cet ouvrage médical celle-ci : 20,000 exemplaires ont été vendus en France et en Angleterre seules.

En vente, à PARIS, chez CHARPENTIER, libraire, Palais-Royal, galerie d'Orléans, 16, à BRUXELLES, chez TARRIDE, sous enveloppe cachetée, chez tous les libraires de la France et de la Belgique; et à CONSTANTINOPLE, chez M. J. J. WICH, libraire, et chez M. Calleja, pharmacien à Péra.

COMPTES-RENDUS DE L'OUVRAGE.

NOUS n'hésitons pas à dire que l'utilité de l'ouvrage sera appréciée de tout le monde, des parents, des ecclésiastiques. (*Sun*).

Traité Curtis sur la virilité. — Cet ouvrage ayant joui depuis plusieurs années de la plus grande célébrité, nous nous contentons de le mettre en lecture en est consolante pour la personne affectée et rassure son esprit. (*Naval and military Gazette*).

Virilité. Traité médical. — Aux cercles légers cet ouvrage servira de fanal pour les avertir du danger auquel les exposent leur trop grande indulgence pour leurs passions, tandis qu'à autres il servira de Mentor à l'heure de la tentation, et aux personnes atteintes il sera la guide vers la santé. (*Chronicle*).

De la virilité, par J. L. Curtis et Cie. — Leur longue expérience et leur célébrité dans le traitement des affligeantes maladies, constituent la plus sûre garantie aux personnes affectées, et justifient la publicité de l'ouvrage. (*Era.*)

Il est à désirer que le traité de Curtis sur la virilité soit lu par la jeunesse et par la vieillesse. C'est une publication médicale, écrite avec art, qui développe le traitement d'une classe de maladies affligeantes, qui souvent traînent trop long-temps par des ignorants et des mal-intentionnés. *United Service Gazette*.

IMPRIMERIE DU JOURNAL DE CONSTANTINOPLE,
ÉCHO DE L'ORIENT
PALIER DE LA FABRIQUE DE SMYRNE.